

世界要聞

參觀香港日軍投降

重慶電：我國派往參加香港日軍投降典禮代表團，業於昨日下午六時乘機到港。同行者有美國代表、及中外記者多人。香港政府及英海軍哈葛少將曾派代表前往機場歡迎。

現香港日軍及日僑約二萬人。均集中留於九龍前時日軍拘留英軍之地方。現日方在港。僅留有關艦一艘。摩托小輪數艘。及舊式飛機一架云。

美科羅里打省風災

統社十六日電：美國科羅里打省南部。昨夜遭颶風襲擊。有等地方。風吹速度。每小時逾一百五十里。且科羅里打省中部。亦被颶風掠過。但風勢較弱。颶風現向大西洋吹去。但天文台報告。謂颶風出海後。其風勢或再增強轉向北吹。故沿科羅里打省。佐治亞省。加羅連拿省海岸地方。仍未解除颶風警報。現下科羅里打省南部。紅十字隊。加緊救濟災區難民。工程隊加緊恢復交通。及修整水電。截至現時統計所得。為颶風所傷者。有六拾五人。斃命者兩人。無家可歸者千餘人。當颶風吹襲之時。位於寶庵微埠以南之烈治文空軍站。又發生火警。火藉風勢。更加猛烈。據寶庵微埠消息局報告。謂該埠之自來水管。多為颶風所破壞。水源欠缺。故令救火工作加倍困難。幸而天降大雨。消防隊努力灌救。始將火勢撲滅。然為火所毀者。計有三座世界最大之木製飛機庫。每座價值三百萬元。此外另毀飛機三百六拾六架。海軍巨型飛機廿五艘。據非官方估計。損失約四千萬元。壹消防隊長。因救火斃命云。

用飛機運十萬傷兵

關島十六日電：自美軍向日本發動總進攻。美陸軍運輸航空隊。由太平洋戰區運出傷兵。已達拾萬人。最後登人飛機救出者為美軍第七拾七師一少尉。彼受傷兩次。軍部認彼勇敢過人。嘉獎共有三次云。

●美代理國務卿

決不忘記日人背信

華盛頓十六日電：美代理國務卿亞查臣。評擊日本首相東久通官。請求美國忘記珍珠港事件。日人亦將忘記原子彈摧殘可怕景象之事。代理國務卿亞查臣。謂東久通官之發出此宣言。充分表明其誤解日

本襲擊珍珠港之舉動與日人之性情。又誤解美國人民之心理。珍珠港事件。不是象徵憎惡日人。而是象徵日人之背信舉動。吾人不得不聽其言而審定日政府。將要視日人之行動而斷定。吾人決不能忘記日本襲擊珍珠港之背信舉動云。

●汽車勞資雙方爭執

的彩埠拾六日電：美國勞資兩方現已發生爭執。據有權威之詩埃奧汽車工人公會宣佈。謂除非所有汽車工人獲得增加工資三毫。否則該公會將投票表決。下令全國汽車工人大罷工。將來之罷工者。將有廿三萬五千人。包含普通汽車工廠一百卅五間。查福特汽車公司。於前日已有工人七萬罷工。據公司方面謂因罷工風潮影響。福特新汽車。或需於明年。始能在市面出售云。

夾萬出賣

本公司專賣夾萬。及收買。修葺。翻新。交換各種夾萬。本公司之夾萬。最為穩固。如蒙賜顧。極表歡迎。

Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
(即上日 SHOFFS) 街寅天夾街緬華雲
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"

● 汝是否有風濕之痛苦嗎？經多年之研究然後得此聖藥 Shoff's Rheumatic Remedy 用此藥而獲救者以除痛苦者不知凡幾。每樽壹圓打噴線或寫信均可購買。

London Drug Store (JEN Shoffs)
Main & Union Vancouver, B.C.
郵寄即時應命

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

● 本公司在省府註冊。產案。租項。生意買賣交易。

● 保險總經理
汽車。管車。意外火燭。玻璃。盜竊。代理民刑訴訟。交涉收賬。文件。契約。僑胞如有委託隨時均可應命包理。妥當為留留意。

雲字樓在四四〇號
辦事室 MA. 5105
住家 PA. 5297

神農氏
止咳藥 (葷) 每盒五毫
外埠寄費加一毫

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

參茸三鞭大補丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤腸有補弱為強之功

治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
治 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
治 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
男女合用 四時可服

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王道藥材林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥更有特色有毒必瀉有熱必清無毒無毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻礙工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消解服法簡便祇用滾滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

治 骨節疼痛 風濕風濕 紅雲血毒 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢
治 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露 每樽一元
萬應止痛散每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前腹痛
正吉林北鹿尾巴 每枝十五元 正北海鹿茸 每份四十五元
正北鹿尾巴 每枝十五元 正北海鹿茸 每份四十五元

黃慎余 統理男婦 童內外全科各種雜症

城埠代理 潘生源 興利 祥和
(外埠寄費自理) SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

搜烟通廣告
本公司承接搜烟通。修整屋蓋煙爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。
MISSION CHIMNEY SERVICE
2040 Columbia St. FA. 7467

BEACON
舞台
「蘿美隊」現代化跳舞
「山南與瑪利」嬌艷女藝員
「麥仙卡盧」著名歌曲仙
「磨雲珍臣」談諧百出
「標里與斑梨載」扮癩扮傻
銀幕
「策省春日」 「齊起抗戰」

★院戲近碧★

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女 外科全科
西趙社鴻

電話所 MA. 2053
話住所 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

醫學博士蔡清信
雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕失佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啓事
第九十四號

頃接重慶總行來電關於增加僑胞接濟家用滙款津貼辦法如下
● 津貼 家用滙款自本年七月十六日起每國幣貳拾元加給津貼四百八十元共計五百元
● 滙價 重慶及其他自由區交款自本年八月十五日起每國幣壹百元合加幣五元九角五分

● 除以上接濟家用滙款外其他各種滙款仍按以前辦法加給百分之百之津貼
加屬僑胞滙款請向當地各代理銀行洽辦統希 鑒察為荷

卅四年八月十一日

專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

新到 大幫 布料
精造 趨時 服裝
各款 工仔 衣服
家用 羊線 毛衫
加長 僑胞 惠顧
批發 近特 相宜

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡者可來就醫
本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

西醫
DR. EDW. B. GUNG
地址 95 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 Pac. 8610
話住所 Fairmount 7281

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕失佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

本社在華埠
房間空氣足
床褥日一換
燒氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫字車票
請留心光顧
司理 關 邦 健 謹啟

華新書局
書籍 陸 登
健康修養法 六毫五
男女交合新編 三毫
扶乩真傳秘訣 八毫
武正正宗神傳護身術 一元
生育預知法 一元
辰州符咒大全 一元
家庭應用處方與配藥術 三元
最新種子法 四毫
實驗良書子之有無法 一元
廣嗣真詮 一元

圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

承接裱花紙油色及裝飾
館商店工精價廉僑胞光顧
請由誠地址通知快捷妥
新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

陸聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

(午)關於聯合國永久會所之地位。從事研究並擬具建議案。

④籌備委員會所用之經費及召開大會首次會議之必需經費應由大不列顛及北愛爾蘭聯合王國政府墊付。或經籌備委員會請求。由其他各國政府分擔。各國政府所墊付之一切費用。得在其首次所應繳納本組織之款項內扣除之。

⑤籌備委員會應設在倫敦。籌備委員會於聯合國國際組織會議閉會後。即在金山舉行首次會議。執行委員會應於聯合國憲章生效後之儘早期間內。及此後隨時認為合宜時。再行召集籌備委員會會議。

⑥聯合國秘書長選定後。籌備委員會即行解散。屆時其財產及檔案即應移交本組織。

⑦美利堅合眾國政府應為暫時保存機關。保管載有此項通過辦法以五種文字所作成並經簽字之原本。本文件之正式副本應分送簽字國政府。執行秘書委定後。美利堅合眾國政府即將本文件之原本移交執行秘書保管。

⑧本文件自本日起。發生效力。並至籌備委員會依第七項解散時為止。可隨時由得為聯合國創始會員國之國家簽字。

下列各代表其各國政府正式授予簽字之權。謹簽字於此。英。法。中。俄。西。同一作準之五種文字之文件。以昭信守。

公歷一千九百四十五年六月二十六日訂於金山市

(全文已完)

聯合國憲章

雲子遠。粵人。龍念軒。湘人。皆曾客金陵。一日。借遊鍾山。雲年少先登。龍繼其後。追之。至其巔。則以行急而氣喘。坐定。語雲曰。君乎青雲。誠得風雲之際會矣。雲曰。吾兩人亦雲龍逐角耳。

龍雲角逐

謝善允磐基德龍三君
(點城惠南)

堂所落成已廿秋。價高築心悠悠。諷言蓋以何傷日。銅柱勳名達五洲。世胃卿賢遺遠紹。家風太守永長留。憑君費掉三寸舌。一紙揮行萬事休。

輪財大義莫如公。丰采瞻來似少童。族務進行勞涉涉。金言善誘有仁風。嘉餽饗我珍兼錯。美酒聯宗淡與濃。牙頰留香銘五內。勳名金紫萬年同。



天香馳名抽油之一

天香白鼓油 每桶一元五角
原庄白鼓油 每桶一元五角

色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香。又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。

天香出品

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆 朴
頭原抽油 原政 蘇梅醬
生晒原抽 蠔油 豆 腐 (時) (應)
銀絲麵 蠔豉 海鮮醬 菜 干

雲埠天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone Hastings 3788

大減價

本藥行所製之百補丸
滋腎丸補腎丸搜毒藥

精療肺藥汁照報章開價一律收回八折僑胞賜顧誠良好之機會

至正地道藥材泡製而成若用之保藥將丸放下保簡食之更勝于用北芪防黨當歸杞子者多矣希為留意此搜毒藥精最合華僑食了熱毒食品服此藥精立解其熱毒

●實驗 麗龍 滋腎丸 六兩一盒十二元 銀十八圓

●實驗 鹿茸 補腎丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

●實驗 參茸 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

搜毒藥精

治毒 萬應 搜毒藥精 每樽六元 銀四元二

高治小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定能藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢毒必消。並無臭味。最易入口。服後五分鐘藥力。走透五臟。約兩點鐘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定能搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕無之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女老幼。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

新舊療肺止咳藥汁

每樽一元二毛五 功用：咳嗽痰血。傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。諸般咳嗽。服此聖藥。却病延年。常有。抄參。鹿茸。鹿尾。鹿尾。珍珠末。大梅片。止咳珀末。個牛黃。淨全虫。玉桂。吉林參。正川連。鮮明巴豆。保滋堂藥丸。雷昌濟藥丸。何明性堂藥丸。馬百良藥丸。鮮明巴豆。保滋堂藥丸。雷昌濟藥丸。奇藥郵費每次壹毫五 不受COD見諒

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
電話 MA. 9687 LUM GU TAO

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生
對經濟餐有莫大之助力
蓋該麵包之鮮明與價值
實有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

特別穩固夾萬發售
本人專賣特別穩固夾萬此種夾萬可
能保護銀兩與金飾首飾以免免盜竊
如蒙賜顧函商或在噶線商量均可

F. J. HILLHOUSE
649-5th. St. E. North Vancouver
Phone - North 1534

瓦缸

發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具

Buscumbe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

英華公司

衣車 杭蘇
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦

各款中西服式零沽批發價甚相宜
各國各名廠時時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

派路銀行

行支有設埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯款。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元伸收幣五元九五。郵匯每張匯票收寄郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費貳元五角。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之城埠分行接洽。如因官辦不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

●雲埠電話 Marine 2548
●噶埠電話 Garden 1171

派路銀行啓

致公黨總支部重要通告

召開全加洪門懇親會 催繳五洲公報股銀

為通告事。照得第十二屆全加洪門懇親大會地址。經由第十一屆懇親決定在城多利埠致公總堂(現致公黨部)該部已成立籌備處。定期十一月四日為大會開幕期。照章懇親所在區(即第一區)之手足。每人領繳懇親費二元。其餘各區之手足。每名領繳懇親費壹元。所有懇親費及提案皆直接寄交籌備處。各埠致公黨部應預早選派代表依期出席為要。本總支部接得紐約總支部一通。謂五洲公報定購樓之業主催促交易。着通告加拿大各級致公黨部。趕速將五洲公報股銀。於八月十五號以前直接寄交紐約總支部。特此通告。希各遵照。加緊進行為要。

民國卅四年八月六日 駐加中國洪門致公黨總支部

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅寓美返唐由生醫本
症雜難奇脚爛漏痔瘻瘋癩打跌血咳喘肺

寄便索閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

●補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強

●鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊

●鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服此丸功效靈

●牛黃消核丸 每樽一元
鬱聚惡核連珠 服此丸消勝割除

●男子七疝丸 二兩一元五角
小腸疝氣陰囊腫 頻服此丸便見功

●消粒解毒丸 二兩一元五角
遍身粒毒瘡癩 服食此丸收效快

●皮膚止癢水 每樽一元二角五分
皮膚癢癢難忍 搽此水奏奇功

●立效止咳水 每樽一元
咳嗽喉氣難舒 此藥當然病可除

●鴉標萬安油 每打四元
霎時暈仆濕油敷 撲食兼施便立甦

●立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

亞州旅館

加拿大
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高埠中地心久
胞賜顧來往或轉利便房舍寬敞沐浴
潔汽爐溫暖冷熱水喉。溫泉浴室。近
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

新光電器公司

SUN ELECTRIC
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.

承裝電力電火工程
修理各種大小電機
經理各名家電器

製造廠出品如日光燈風扇
電爐電燈胆及各式電燈種種
電器用具無不齊備僑胞光顧
價錢相宜

舖在片打街門牌二六號
噶埠電話二〇四二
Marine 2042

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921

店鏡眼明匹
戴者比明
鏡者比詩
千省華人以
萬計算

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 014

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

市勿地威臣紙公司謹啟

